

# HELLENIC CENTRE

## Fulfilment of a dream

### Όραμα & προσφορά

The British love affair with Hellenism is being carefully nurtured in elegant sandstone and redbrick building in London's Marylebone district.

The Hellenic Centre, which recently celebrated its 15th anniversary, is an independent charity and the fulfilment of a dream held by a group of London Greeks.

"Our mission is to make known and analyse aspects of the Hellenic tradition, not as folklore, but as a vibrant contemporary culture," said Agathe Kalisperas, an expatriate London Cypriot who is the Director of the Centre. "It is not just for Greeks - we are a bridge between people of Hellenic descent and the host community in Britain, and a centre for Hellenes from all over the world."

With exhibitions, lectures and films, The Hellenic Centre has become famous as a location for music, drama and art. It is also a much favoured venue for those eager to learn more of the culture that has done so much to shape our modern world.

Throughout the year the Centre has a flow of events, all with a requisite Hellenistic connection. Its genesis goes back to the early 1990s, when a group of like-minded people wanted to establish a place in London where Greeks could meet. They received pledges of support from a number of organisations, led by the A.G. Leventis Foundation, and set out to find a location which matched the group's aspirations.

They located the four storey building, dating from 1900, with its majestic presence echoing its earlier incarnations as a college for Swedish gymnasts, a Red Cross hospital staffed by Swedish nurses for World War One wounded, a centre for



IMAGES COURTESY OF THE HELLENIC CENTRE

To Hellenic Centre στο Λονδίνο πρόσφατα γιόρτασε τη 15η του επέτειο. Πρόκειται για ένα ανεξάρτητο, φιλανθρωπικό ίδρυμα που στεγάζεται σε ένα αριστοκρατικό κτίριο στη περιοχή Marylebone του Λονδίνου.

Το Κέντρο φιλοξενεί εκθέσεις, διαλέξεις, ταινίες και έχει γίνει διάσημο πλέον ως χώρος μουσικής, θεάτρου και τέχνης. Είναι επίσης ο τόπος όπου ένας μπορεί να μάθει περισσότερα για τον πολιτισμό που διαμόρφωσε τον σύγχρονο κόσμο.

Το Κέντρο οργανώνει διάφορα πράγματα ολόχρονα και όλα έχουν σχέση με τον Ελληνισμό. Οι άνθρωποι που το δημιούργησαν τη δεκαετία του '90, ήθελαν να φτιάξουν ένα χώρο όπου οι Έλληνες του Λονδίνου θα μπορούσαν να συναντιούνται. Με την υποστήριξη πολλών, με κύριο υποστηρικτή το Ίδρυμα Α.Γ. Λεβέντη, άρρασαν την έρευνα για να βρεθεί ο κατάλληλος χώρος.

Εντόπισαν ένα τετραώροφο κτίριο που χρονολογείται στις αρχές του 1900. Επιβλητικό και με πλούσιο παρελθόν ήταν ιδανικό για να στεγάσει το Κέντρο αφού υπήρχε καλλίγειο για Σουηδούς γυμναστές, νοσοκομείο του Ερυθρού Σταυρού, κέντρο εκπαίδευσης για καθηγητές σωματικής αγωγής καθώς και σχολή χορού.

Η χρηματοδότηση για την αγορά και αναστήλωση του κτιρίου ανήλθε στο 1.1 εκατομμύριο στερλίνες. Η αναστήλωση του εσωτερικού έγινε δυνατή με χρηματοδότηση από το Ίδρυμα Α.Γ. Λεβέντη που είναι ο κύριος χορηγός του Κέντρου, από τα Ίδρύματα Ψάννου & Παρασκευαΐδη, από την ελληνική και κυπριακή κυβέρνηση, από το Ίδρυμα Ι. Φ. Κωστόπουλου, την οικογένεια Λάτση και άλλα ελληνικά ιδρύματα.

Η Μεγάλη Αίθουσα δεσπόζει του κτιρίου. Μεγαλαπρεπής αφού κάποτε στέγαζε τις προσπάθειες



NOW IT IS A DOMED EXHIBITION SPACE WITH A RARE AND EXPANSIVE QUALITY, AND A RECITAL HALL WITH EXQUISITE ACOUSTICS.

training teachers of physical education, and a dancing school.

The funds and pledges were raised to buy the building for £1.1 million, along with the funds required

to refurbish and design the Centre. The purchase and subsequent transformation of the interior of the building was made possible by donations from the A.G. Leventis Foundation, the centre's main donor, from the Ioannou and Paraskevaides foundations, from the

Greek and Cyprus governments, and from the J.F. Costopoulos Foundation, the Latsis family, and other Hellenic trusts.

A special feature of the building is the Great Hall, which had been designed for the Swedish gymnasts of a bygone age. Now it is a domed exhibition space with a rare and expansive quality, and a recital hall with exquisite acoustics.

των Σουηδών γυμναστών, τώρα είναι ο κύριος εκθεσιακός χώρος και αίθουσα συναυλιών με εξαιρετική ακουστική.

Το Κέντρο είναι πόλος έλξης για Έλληνες και Κύπριους του Λονδίνου όπου μπορούν να παρουσιάσουν τη δουλειά τους. Οι αίθουσες χρησιμοποιούνται ως χώροι εκθεσιακοί για μουσικές εκδηλώσεις, σεμινάρια χορού και διαλέξεις. Η βιβλιοθήκη αποτελεί σημαντικό μέρος της εκπαιδευτικής πτυχής του Κέντρου με αρχεία τόσο από την Ελλάδα όσο και την Κύπρο.

Οι αίθουσες μερικές φορές προσφέρονται δωρεάν για χρήση από νεορούς μουσικούς και καλλιτέχνες ως βοήθεια στο ξεκίνημα της καριέρας τους. Οι αίθουσες συμπεριλαμβανομένης και της Μεγάλης Αίθουσας ενοικιάζονται για γαμήλιες δεξιώσεις, γεύματα και άλλα με σκοπό την οικονομική ενίσχυση του Κέντρου.

Μια σπουδαία εξέλιξη είναι η εξάπλωση των μαθημάτων της Ελληνικής γλώσσας με αρωγό την Ελληνική κυβέρνηση. Τα μαθήματα που γίνονται το μεσημέρι και το βράδυ παρακολουθούν περίπου τετρακόσιοι ενήλικες μαθητές από δεκαεπτά διαφορετικές εθνικότητες.

Ο Πρόεδρος του Hellenic Community Trust Κώστας Κλεάνθους εξηγεί: *Ήθελα να δημιουργήσουμε ένα κέντρο για να φτιάξουμε στην Ελληνική διασπορά σ' όλο τον κόσμο από την Ρουμανία μέχρι την Αυστραλία.*

*Στόχος μας είναι να διαδώσουμε τον ελληνικό πολιτισμό παντού, όχι μόνο στη Βρετανία. Με ακλήρη*







their influence on the Art and Architecture of the 18th and 19th centuries'; a concert by the well known Cypriot soprano Katerina Mina to celebrate the 200th anniversaries of the births of Schumann and Chopin; and a talk in Greek with English translation covering the architecture and pebbled courtyards of Kambos on the island of Chios.

Events marking the 50th anniversary of the Cyprus Republic this year began with a specialised display: "Nicosia as a welcoming city - an exhibition on Architecture"; and "50 years of the Cyprus Republic engraved by Cypriots". This was followed by further events from the Cyprus Ministry of Education and Culture on and around October 1st, the date of the anniversary.

Mrs Kalisperas said, "Our continuing objective is to provide a home for the various societies of the Hellenic community. The Hellenic Centre is a dynamic, changing organisation, with its own life and rhythms. In this microcosm of the Hellenic world, activity never stops.

Visitors come and go, for Greek lessons, for concerts, for talks and for parties.

"I always feel proud and fortunate to be part of this project, and we are now considered an integral part of the neighbourhood, the City of Westminster, and the cultural life of London.

"It has been a resounding success, and I look forward to seeing its transformation under the guidance of the next generation." ☐

The Hellenic Centre, 16-18  
Paddington Street, London W1U 5AS.  
Tel: 0207 486 4254.  
e-mail: [director@helleniccentre.org](mailto:director@helleniccentre.org)  
[www.helleniccentre.org](http://www.helleniccentre.org)



Για τα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας οι εκδηλώσεις ξεκίνησαν με μια ειδική έκθεση με τίτλο: 'Nicosia as a welcoming city-an exhibition on Architecture', και η έκθεση: '50 years of the Cyprus Republic engraved by Cypriots'. Ακολούθησαν και άλλες εκδηλώσεις από το Υπουργείο Παιδείας & Πολιτισμού γύρω από την 1η Οκτωβρίου, ημερομηνία της επετείου.

Η Κυρία Καλησπέρα είπε: 'Αυτό που θέλουμε είναι να προσφέρουμε στέγη στους διάφορους ομίλους της Ελληνικής κοινότητας. Το Hellenic Centre είναι ένας δυναμικός, ευέλικτος οργανισμός με δική του ζωή και ρυθμούς. Σ' αυτό τον μικρόκοσμο του Ελληνισμού, δεν σταματάμε ποτέ. Οι επισκέπτες πάνε και έρχονται, για μαθήματα ελληνικής γλώσσας, για ρεσιτάλ, για συζητήσεις και για πάρτι.

'Νοιώθω πάντοτε υπερήφανη και τυχερή που συμμετέχω εδώ. Πλέον έχουμε ενσωματωθεί στο City of Westminster και στην πολιτιστική ζωή του Λονδίνου.

'Ήταν μια μεγάλη επιτυχία και προσβλέπω στην εξέλιξη του με την καθοδήγηση της επομένης γενιάς.' ☐





The Hellenic Centre has become a recognised space for Greeks and Cypriots to present their work in central London. The host of rooms within the building are used for exhibitions, recitals, folk dancing workshops and lectures. A library has become a major part of the educational element of the centre, with an archive of material from both Greece and Cyprus.

Rooms are sometimes donated free of charge to young musicians and artists to help them in the opening moments of their professional lives. To help defray costs, rooms, including its renowned Great Hall, are rented out for wedding receptions, company launches and other events.

A remarkable development in the Centre has seen its Greek language courses grow, with the help of the Greek government. The lunchtime and evening courses now have a roster of some four hundred adult students of seventeen different nationalities.

Costas Kleanthous, Chairman of the Hellenic Community Trust said, "We set out to establish a centre from which we can reach out to the Hellenic Diaspora all over the world, to communities which developed in the classical era, in the Black Sea region, Romania, Cyprus, and to the modern Diaspora in America, South Africa, and Australia.

"Our aim is also to extend knowledge of Hellenic culture throughout, not only the British Isles but also the whole world. As a result of the hard work, enthusiasm and dedication of so many, and the overwhelmingly generous support which the Centre has received, I think we can truly say that the project has been a success beyond anything we could have hoped for."

A round view of the offerings of the Hellenic Centre is conveyed by the programme of events scheduled for this autumn, which features a talk in English on 'Fashion designers at the opera' by expert Helena Matheopoulou; the Andreas David Memorial Lecture, honouring the first Chairman of the Hellenic Community Trust, given by Sir Basil Markesinis; an exhibition of photography 'Lapithos: Dawn of Nostos' organised with financial help from the Cyprus Ministry of Education; a lecture in English by Angus Haldane on the 'Rediscovery of the Temples at Poisedonia and



δουλειά, άπλετο ενθουσιασμό και την αφοσίωση πολλών ανθρώπων μαζί με την τεράστια υποστήριξη που είχε το Κέντρο, πιστεύω ότι καταφέραμε να ξεπεράσουμε τις προσδοκίες μας.'

Το φετινό φθινοπωρινό πρόγραμμα του Κέντρου περιλαμβάνει διάλεξη στα αγγλικά με τίτλο 'Σχεδιαστές μόδας στην όπερα' της Έλενας Μαθεοπούλου, διάλεξη εις μνήμην Ανδρέα Δαυίδ, του πρώτου προέδρου του Hellenic Community Trust από τον Σερ Μπόζιλ Μαρκεσίνι, φωτογραφική έκθεση με τίτλο 'Lapithos: Dawn of Nostos' που οργανώνεται με την οικονομική στήριξη του Υπουργείου Παιδείας & Πολιτισμού της Κύπρου, διάλεξη στα αγγλικά του Angus Haldane με θέμα:

ROOMS ARE SOMETIMES  
DONATED FREE OF CHARGE  
TO YOUNG MUSICIANS  
AND ARTISTS TO HELP  
THEM IN THE OPENING  
MOMENTS OF THEIR  
PROFESSIONAL LIVES.

Άνακαλύπτοντας ξανά τους Ναούς στη Ποσειδωνία και η επιρροή τους στην Τέχνη και την Αρχιτεκτονική του 18ου και 19ου αιώνα. Θα φιλοξενηθεί επίσης ρεσιτάλ της γνωστής Κύπριας σοπράνο Κατερίνας Μηνά για τον εορτασμό της 200ης επετείου της γέννησης των Σοπέν και Σούμαν, διάλεξη στα ελληνικά με αγγλική μετάφραση για την αρχιτεκτονική και τις χαλικοστρωμένες αυλές του Κάμπου και της Χίου.